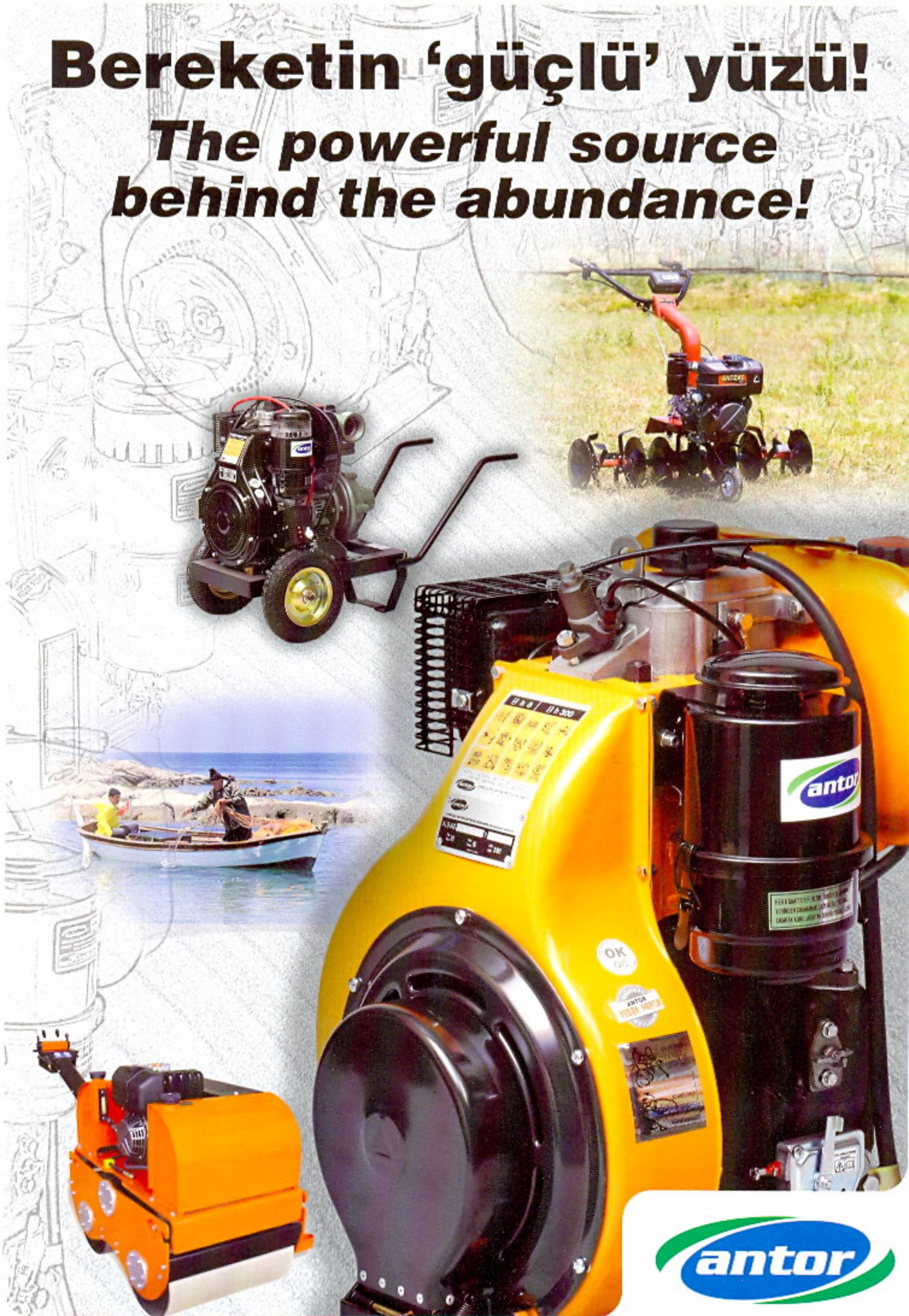


# Bereketin 'güçlü' yüzü!

*The powerful source  
behind the abundance!*



**antor**

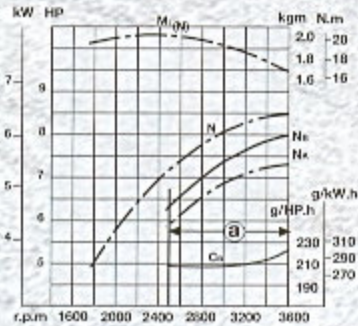
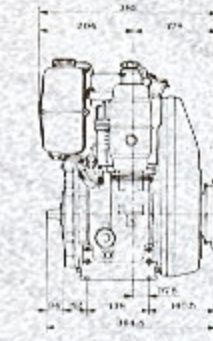
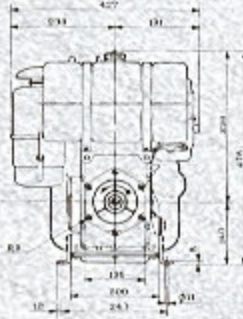


**DIESEL  
6 LD 400**  
8,5 HP

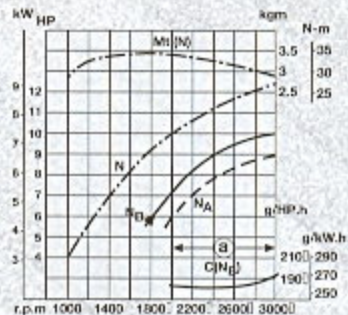
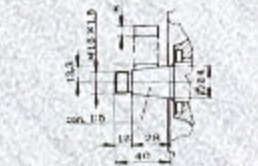
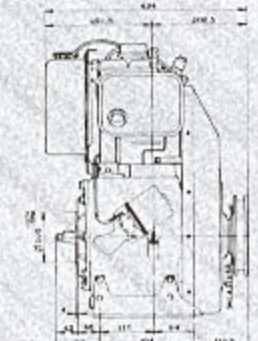
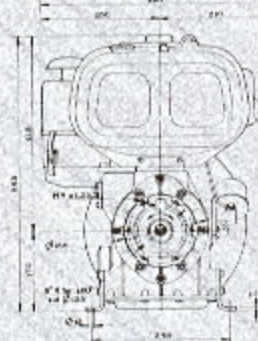


**DIESEL  
3 LD 510**  
12 HP

Silindir sayısı Cylinders	adet N	1
Silindir hacmi Displacement	cm <sup>3</sup>	365
Silindir çapı Bore	mm	60
Stroke	mm	68
Sıkıştırma oranı Compression ratio		18:1
Motor devri Rotation	d/clk rpm	3600
Motor gücü Rating N (DIN 70020)	BG HP	8,5
Maximum tork Max. torque	kgm	2 @ 2200 rpm
Yakıt deposu kapasitesi Fuel tank capacity	l	4,5
Özgül yakıt sarfışı Specific fuel consumption	gr/BGh gr/kWh	230
Yağ tüketimi Oil consumption	gr/h	13
Karter yağ kapasitesi Oil sump capacity	l	1,2
Kuru ağırlık Dry weight	kg	45



Silindir sayısı Cylinders	adet N	1
Silindir hacmi Displacement	cm <sup>3</sup>	510
Silindir çapı Bore	mm	65
Stroke	mm	80
Sıkıştırma oranı Compression ratio		17,5:1
Motor devri Rotation	d/clk rpm	3000
Motor gücü Rating N (DIN 70020)	BG HP	12
Maximum tork Max. torque	kgm	3,36 @ 1800 rpm
Yakıt deposu kapasitesi Fuel tank capacity	l	5,5
Özgül yakıt sarfışı Specific fuel consumption	gr/BGh gr/kWh	190
Yağ tüketimi Oil consumption	gr/h	10
Karter yağ kapasitesi Oil sump capacity	l	1,75
Kuru ağırlık Dry weight	kg	60



Yüksek verimli, hafif, Dört zamanlı; Hava soğutmalı; Direkt püskürtmeli; Cebri yağlamalı; Külbütör yağlamalı (510); Yağ banyolu veya yağ banyolu siklonlu hava filtresi; Yağ ve yakıt filtre elemanları değiştirilebilir; Santrifüj hız regülatörü; İlk çalıştırma kolaylığı için fazla yakıt tertibatı; El veya uzaktan kumanda ile hız verme; İple, otomatik ilk hareket mekanizması ile veya marşla çalıştırma; Rektifiye edilebilir silindirli.

**Güç, konik krank çıkışından saat dönüşüne ters yönde alınır.**

High performance and light weight; Four stroke air cooled; Direct injection on piston; Oil-bath air-cleaner or oil-bath and cyclonic precleaner air-cleaner; Changeable oil filter element and fuel filter element; Gear pump forced feed; rocker arm forced lubrication (510); Extra fuel starting device; Automatic centrifugal governor; Hand or remote throttle control; Rope, automatic recoil or electric starter; Re-borable cylinder.

**Conical power take off counterclockwise rotation on crankshaft. (PTO SIDE)**

#### TEKNİK BİLGİ

**N (DIN 70020) OTOMOTİV GÜÇ:** Değişken yük  
**N<sub>B</sub> (DIN 6270) FAZLA YÜKLENEMEYEN GÜÇ:** Sabit devir ve yükte çalıştırılmayan güç  
**N<sub>A</sub> (DIN 6270) FAZLA YÜKLENEBİLEN SÜREKLİ GÜÇ:** Sabit devir ve yükte çalıştırılmayan güç

**TECHNICAL DATA**  
**N (DIN 70020) AUTOMOTIVE RATING:** Intermittent duty  
**N<sub>B</sub> (DIN 6270) RATING NO OVERLOAD CAPACITY:** For continuous operation  
**N<sub>A</sub> (DIN 6270) CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY:** For continuous operation

Rating refers to engine after run in with standard air cleaner and muffler bar. Max rating certified within 5% approx. Every 100 m. altitude  
C(N<sub>B</sub>) Specific fuel consumption relates to the  
M<sub>t</sub>(N) Torque curve relates to the

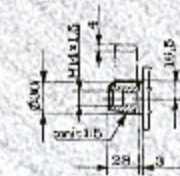
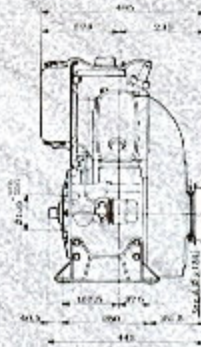
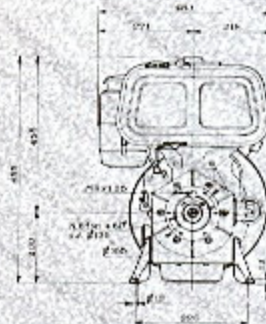


**DIESEL**  
**4 LD 640**  
13 HP

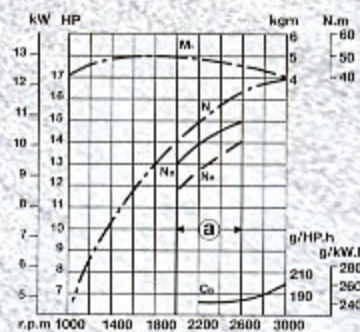
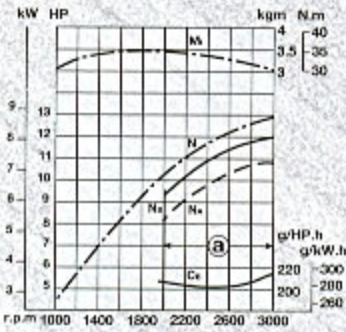
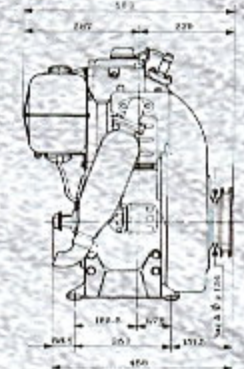
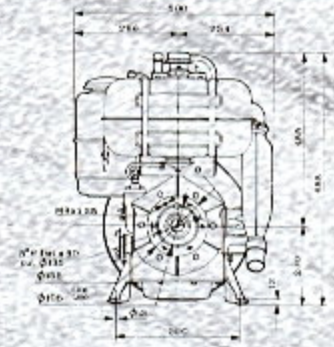


**DIESEL**  
**4 LD 820**  
17 HP

Silindir sayısı Cylinders	adet N°	1
Silindir hacmi Displacement	cm <sup>3</sup>	635
Silindir çapı Bore	mm	95
Stroke Stroke	mm	90
Sıkıştırma oranı Compression ratio		17:1
Motor devri Rotation	d/dk rpm	3000
Motor gücü Rating N° (DIN 70020)	BG HP	13
Maksimum tork Max. torque	kgm	3.5@1500 rpm
Yakıt deposu kapasitesi Fuel tank capacity	lt	7.5
Özgül yakıt sarıfışı Specific fuel consumption	gr/BGh gr/HP.h	190
Yağ tüketimi Oil consumption	gr/h	24
Karter yağ kapasitesi Oil sump capacity	lt	2.6
Kuru ağırlık Dry weight	kg	98



Silindir sayısı Cylinders	adet N°	1
Silindir hacmi Displacement	cm <sup>3</sup>	817
Silindir çapı Bore	mm	102
Stroke Stroke	mm	100
Sıkıştırma oranı Compression ratio		17:1
Motor devri Rotation	d/dk rpm	2800 (3000)
Motor gücü Rating N° (DIN 70020)	BG HP	16 / (17)
Maksimum tork Max. torque	kgm	5@1500 rpm
Yakıt deposu kapasitesi Fuel tank capacity	lt	7.2
Özgül yakıt sarıfışı Specific fuel consumption	gr/BGh gr/HP.h	190
Yağ tüketimi Oil consumption	gr/h	30
Karter yağ kapasitesi Oil sump capacity	lt	2.6
Kuru ağırlık Dry weight	kg	100



irde kesikli çalışma.  
işken yükte sürekli hafif çalışma.  
sürekli ağır çalışma. Motor güçleri standard  
r. Maksimum güç %5 tolerans içinde garanti  
2 sıcaklık için %2 güç kaybı hesaplanmalıdır.

variable speed and load.  
ity with constant speed and variable load.  
is heavy duty with constant speed and load.  
nder environment conditions of 20°C and 1  
% approx. Every 5°C beyond 20°C.  
; N<sub>B</sub> rating.  
rating.

Yüksek verimli, hafif; Dört zamanlı; Hava soğutmalı; Direkt püskürtmeli;  
Cebri yağlamalı; Külbütör yağlamalı; Yağ banyolu veya yağ banyolu siklonlu  
hava filtresi; Yağ ve yakıt filtre elemanları değiştirilebilir; Santrifüj hız regülatörü;  
İlk çalıştırma kolaylığı için fazla yakıt tertibatı; El veya uzaktan kumanda ile  
hız verme; İple, kolla veya marşla çalıştırma; Diştan takma alternatör opsiyonlu;  
Rektifiye edilebilir silindiri.  
**Güç, konik krank çıkışından saat dönüşüne ters yönde alınır.**

High performance and light weight; Four stroke air cooled; Automatic centrifugal  
governor; Direct injection on piston; Gear pump forced feed lubrication  
rocker arm forced lubrication. Extra fuel lubrication device; Hand or remote  
throttle control; Re-borable cylinder; Oil-bath air-cleaner or oil-bath and  
cyclonic precleaner air-cleaner; Changeable oil filter element and fuel filter  
element; Optional external alternator; Rope, hand crank or electric starter.  
**Conical power take off counterclockwise rotation on crankshaft. (PTO SIDE)**

